



Kolejna wizyta Hanny Gronkiewicz-Waltz

9 lipca w Ursusie gościła Prezydent Hanna Gronkiewicz-Waltz. Wizyta miała charakter roboczy, a jej głównym punktem było otwarcie dwóch inwestycji: domu komunalnego przy ul. Regulskiej 22a przez wręczenie kluczy do mieszkania jednej z rodzin oraz podczyszczalni ścieków na kanale Konotopa.

Nowopowstały dom komunalny na trzech kondygnacjach mieści 18 mieszkań, z czego jedno przystosowane jest do potrzeb osób niepełnosprawnych. Wszystkie mieszkania są jednopokojo-

stycji w znacznym stopniu zaspokoi rosnące potrzeby mieszkańców w dziedzinie budownictwa komunalnego.

Drugą oddaną tego dnia inwestycją była podczyszczania wód opadowych



Hanna Gronkiewicz-Waltz z władzami dzielnicy

Fot. E.Prokop

we i mają powierzchnię około 30 m². Koszt inwestycji wyniósł 2,2 mln zł. Rodziny, które spełniły wymagane kryteria i otrzymały mieszkania komunalne powinny wprowadzić się do budynku jeszcze w trakcie tegorocznych wakacji. Na liście oczekujących na pomoc lokalową w dzielnicy Ursus znajdują się jeszcze 74 osoby. W realizacji jest II etap budowy domu komunalnego przy Szancera 5 (48 mieszkań), a w fazie projektowania są budynki przy Regulskiej 39 i Rakuszanki. Realizacja tych inwe-

na kanale Konotopa. Dzięki niej deszczówka, która jest odprowadzana do rzeki Żbikówki jest znacznie czystsza. Po uruchomieniu podczyszczalni rzeka powinna być zaliczona co najmniej do III klasy czystości wód. Dotychczas był określana jako pozaklasowa. Wspomniana inwestycja ma charakter typowo proekologiczny. Problem wód opadowych w naszej dzielnicy był ściśle związany z postępującą urbanizacją. Tereny, które jeszcze niedawno miały

dokończenie na str.2

W numerze

Realizacja tegorocznych inwestycji

☐ Czytaj str. 3

Czechowickie pluskanie



☐ Czytaj str. 5



Nowe trasy autobusów

☐ Czytaj str. 7

Rocznica Powstania

Burmistrz Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy, Przewodniczący Rady Dzielnicy Henryk Linowski oraz Ośrodek Kultury „Arsus” zapraszają 1 sierpnia na obchody 64. rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego.

Uroczystości rozpoczną się apelem i złożeniem wieńców o godz. 17 na cmentarzu przy ul. Rakuszanki. O godz. 17.30 – uroczystości odbędą przy obelisku przy ul. Cierlickiej, a o godz. 18 w kościele św. Józefa Oblubieńca NMP przy ul. Sosnkowskiego 34 rozpocznie się msza św. w intencji poległych. Koncert pieśni powstańczej i partyzanckiej chóru dziecięcego „d' Astro Canto” pod dyr. Piotra Zawistowskiego oraz kwartetu saksofonowego Ryszarda Borowskiego zaplanowano o godz. 20 w Ośrodku Kultury „Arsus” (ul. Traktorzystów 14). Natomiast o godz. 20.40 w Parku Czechowickim odbędzie się projekcja filmu „Zakazane piosenki” w ramach kina pod gwiazdami.

Kolejna wizyta Hanny Gronkiewicz-Waltz

dokończenie ze str. 1

charakter typowo rolniczy zostały przekształcone w osiedla mieszkaniowe. W

użytku podczyszczania znacznie obniży poziom zanieczyszczeń.



Widok podczyszczalni z góry

Fot. Ł.Prokop

rezultacie, w znacznym stopniu zwiększył się poziom zanieczyszczenia odprowadzanej wody. W latach 80. stężenie substancji ropopochodnych było tak wysokie, że wielokrotnie zdarzały się przypadki podpaień kanału. Oddana do

W najbliższym czasie Zarząd Dzielnicy Ursus planuje utworzenie w pobliżu proekologicznego skweru, który będzie miejscem przypominającym o obowiązku ochrony środowiska naturalnego.

Hanna Gronkiewicz-Waltz Prezydent

w towarzystwie Zarządu Dzielnicy Ursus oglądała realizowane inwestycje: budowę drugiego domu komunalnego przy ul. Szancera 5, budowę nowej „Acherówki” oraz oddany niedawno do użytku park przy ulicy Wojciechowskiego.

Warto zaznaczyć, że Prezydent gościła u nas po raz trzeci w ciągu pierwszych 18 miesięcy kadencji. Ostatnia wizyta miała miejsce w maju, kiedy to podpisano porozumienie o budowie stacji kolejowej Ursus Niedźwiadek.

Lukasz Prokop

Tramwaj wodny

Warszawski Tramwaj Wodny „Generał Kutrzeba” zaprasza na rejsy po Wiśle. W okresie wakacji we wszystkie dni tygodnia bilet dla całej rodziny kosztuje 20 zł. Ceny pojedynczych biletów: ulgowy 5 i 7 zł, normalny 10 i 14 zł. Tramwaj wypływa z Podzamcza o godz. 14.30, 15.25, 17.10, 18.05, 19.50 oraz w weekendy dodatkowo o godz. 16.25 i 19. Kolejne przystanki znajdują się pod Mostem Poniatowskiego oraz na Cyplu Czerniakowskim.

Rodzinny kupon rabatowy oraz szczegółowe informacje znajdują się pod adresem: www.tramwajwodny.waw.pl.

Sejmik odrzucił wezwanie

„Obowiązkiem władz samorządowych jest zapewnienie dzieciom miejsc w przedszkolach i szkołach podstawowych, co jest zawarte w ustawie o systemie oświaty i w Konstytucji RP. Władze Dzielnicy Ursus mając ograniczoną możliwość, co do posiadania wolnych nieruchomości, na których powinny być budowane szkoły i przedszkola postanowiły jeszcze przed wydaniem Rozporządzenia przystąpić do rozbudowy istniejących placówek oświatowych” – czytamy w wezwaniu do usunięcia interesu prawnego poprzez uchylenie Rozporządzenia Wojewody Mazowieckiego Nr 50 z dnia 7 sierpnia 2007 roku w sprawie utworzenia obszaru ograniczonego użytkowania dla Portu Lotniczego im. Fryderyka Chopina w Warszawie. Wezwane powyższe skierowane zostało do Sejmiku 28 maja 2008 roku.

W obszarze ograniczonego użytkowania wyznaczonego Rozporządzeniem na terenie Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy znajdują się placówki oświatowe (przedszkola, szkoły), które budowane były zgodnie z prawem budowlanym w latach 50 i 60. Zatem na dzień

dzisiejszy placówki te nie spełniają wymogu par. 5 pkt 2 rozporządzenia „w istniejących budynkach należy zastosować zabezpieczenia zapewniające właściwy klimat akustyczny w pomieszczeniach poprzez zwiększenie izolacyjności ścian zewnętrznych, okien, drzwi itp.” Dzielnicą musi ponieść znaczne koszty, aby dostosować te budynki do wymogów prawa, które zawarte są w powyższym rozporządzeniu.

Jednakże zgodnie z wyjaśnieniem Wydziału Środowiska i Rolnictwa Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego, „rozbudowa budynku zgodnie z przepisami prawa budowlanego jest budową wymagającą pozwolenia na budowę. Zgodnie z rozporządzeniem nie jest zatem możliwa rozbudowa istniejącego budynku szkolnego czy przedszkolnego w granicach obszaru ograniczonego użytkowania”.

W odpowiedzi, Burmistrz Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy otrzymał Uchwałę Nr 126/08 Sejmiku Województwa Mazowieckiego z dnia 16 czerwca 2008 r. uznającą wezwanie za bezzasadne i nie ustosunkował się w

całości do zarzutów przytoczonych w wezwaniu.

16 lipca 2008 r. Burmistrz Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy skierował skargę na Rozporządzenie nr 50 Wojewody Mazowieckiego do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie. Czytamy w niej m.in. „Wojewoda Mazowiecki wydając Rozporządzenie nie uwzględnił interesów wszystkich stron, a tym samym naruszył podstawowe prawa obywateli Rzeczypospolitej Polskiej, oraz prawo do kształcenia i wychowania poprzez uniemożliwienie prowadzenia prac inwestycyjnych w budynkach oświatowych. Gwarantowały one dostęp do realizacji prawa każdego obywatela Rzeczypospolitej Polskiej do kształcenia się oraz prawa dzieci i młodzieży do wychowania i opieki, odpowiednich do wieku i osiągniętego rozwoju”.

Jakie będzie stanowisko Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego? O dalszych działaniach podejmowanych przez Zarząd Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy będziemy informować w następnych numerach.

Realizacja tegorocznych inwestycji

Dzielnica Ursus m.st. Warszawy w roku 2008 uzyskała na inwestycje środki w wysokości 39 266 000 zł. Do 30 czerwca zaangażowano środki w wysokości 27 064 050 zł, co stanowi 68,9 % pierwotnie zaplanowanej kwoty.

W trakcie tych sześciu miesięcy udało się Radzie i Zarządowi powiększyć środki do kwoty 45 mln 929 tys. zł. W ramach tych kwot zaplanowano do realizacji 36 zadań.

W zakresie dróg publicznych tzw. powiatowych wykonywany jest projekt ul. Bony, dokończyliśmy rozpoczęte prace projektowe przebudowy ulicy Dzieci Warszawy (na odcinku Ryzowa- Aleje Jerzolimskie). Zakończyliśmy także aktualizację projektu przebudowy skrzyżowania (ronda) ulic: Lalki, Jagiełły, Balickiej, oczekujemy na pozwolenie na budowę. W trakcie aktualizacji jest projekt budowy ul. Zielonej Gęsi (dokumentacja znajduje się w ZUD). Dwa zadania planujemy rozpocząć w tym roku. Projektant oddał projekt ronda na skrzyżowaniu ulic: Cierlicka Kościuszki. Z zaplanowanych zadań dotyczących dróg publicznych gminnych wykonaliśmy przebudowę ul. Henryka Pobożnego wraz z kanalizacją deszczową. Wprowadzony został wykonawca na przebudowę ul. Wiosny Ludów na odcinku Dzieci Warszawy-Legnicka. W ramach zadania „Projekty dróg na terenie Ursusa” zostały wykonane: projekt ul. Markerta, Włoczewskich, Regulskiej, Krawczyka. W trakcie wykonania jest projekt ul. Żywieckiej. W ramach rozwoju budownictwa mieszkaniowego oddaliśmy do użytkowania budynek komunalny przy ul. Regulskiej 22a (18 mieszkań). W trakcie budowy jest kolejny budynek komunalny przy ul. Szancera 5, w którym będzie znajdować się 48 mieszkań oraz przedszkole. Niestety, ze względu na opóźnienia w realizacji inwestycji, wynikiem z winy wykonawcy, Zarząd Dzielnicy zmuszony był odstąpić od umowy. Po wykonaniu inwentaryzacji budowlanej przygotowany zostanie nowy przetarg, w wyniku którego zostanie wyłoniony wykonawca na dokończenie inwestycji.

Posiadamy projekt kolejnego budynku komunalnego przy ul. Regulskiej 39 (18 mieszkań). Po uzyskaniu pozwolenia na budowę planujemy przystąpić do jego realizacji w roku 2009 (pod warunkiem uzyskania tzw. środków ogólnomiejskich na budownictwo mieszkaniowe). W opracowaniu jest projekt na budynek komunalny wraz z przedszkolem w parterze przy ul. Rakuszanek (78 mieszkań). Planowana realizacja to 2010 – 2011 rok.

W obiektach oświatowych realizowane są kolejne prace termomodernizacyjne. Dokończona została termomoderni-

zacja Szkoły Podstawowej Nr 4 przy ul. Walerego Sławka, obecnie trwają prace związane z wykonaniem izolacji fundamentów i ścian piwnicznych tego obiektu. Zostali wprowadzeni wykonawcy na roboty w zakresie pełnych termomodernizacji Szkoły Podstawowej Nr 14 przy ul. Sosnkowskiego oraz budynku Liceum Ogólnokształcącego i Gimnazjum 132 przy ul. Dzieci Warszawy 42. Prowadzone są końcowe prace przy zakupie i montażu hal namiotowych do zadaszenia boisk sportowych na terenie Gimnazjum 131 przy ul. Drzymały i Szkoły Podstawowej Nr 14.

W trakcie uzgodnień są projekty na rozbudowę i termomodernizację szkoły podstawowej i przedszkola przy ul. Dzieci Warszawy 42 oraz rozbudowę i termomodernizację Przedszkola 194 przy ul. Walerego Sławka. Posiadamy projekt budowy terenu sportowego przy ul. Dzieci Warszawy 42 (przed budynkiem szkolnym). Planujemy w roku bieżącym wykonać pierwszy etap tej inwestycji. 15 kwietnia powinien zostać oddany do użytkowania budynek na cele kulturalno-społeczne i opiekuńcze (dzienny dom pobytu dla emerytów i rencistów oraz filia domu kultury) w parku Achera. Niestety, jak wszyscy widzimy prace ciągle trwają. Podobnie, jak w przypadku budowy budynku komunalnego przy ul. Szancera, Zarząd Dzielnicy podjął decyzję o odstąpieniu od umowy z winy wykonawcy (ten sam wykonawca). Pozostały do wykonania wyposażenie kotłowni i drobne prace wykończeniowe. Na zewnątrz należy wykonać drogę dojazdową i chodniki, altankę śmietnikową, uzgodnić i wykonać przyłącze wodociągowe oraz uporządkować teren. Wyżej wymienione prace wykona nowy wykonawca wyłoniony w przetargu. Dotychczasowy wykonawca w obu przypadkach został obciążony wysokimi karami umownymi.

W lipcu oddano do użytkowania podczyszczalnię wód opadowych na kanale Konotopa oraz zakończono drugi i ostatni etap parku u zbiegu ulic Wojciechowskiego, Czechowicza, Jagiełły (obecnie trwa odbiór).

Ponadto trwają prace termomodernizacyjne budynku przy ul. Sosnkowskiego 16 – Dom Kultury „Kolorowa”. Zostały zakończone prace projektowe przebudowy muszli koncertowej w Parku Czechowickim wraz z modernizacją otoczenia oraz budową pawilonu wystawowego. W miesiącu lipcu zostały podpisane umowy na wykonanie projektów wykonawczo-budowlanych na Dom Kultury „Arsus” II oraz halę widowiskowo-sportową przy ul. Dzieci Warszawy 42. Wykonywane są ogrodzenia zieleńców przy ul. Bony i Dzieci Warszawy (na tym zieleńcu remontowany jest także budynek gospodarczy). W tym roku planujemy rozpoczęcie prac projektowych na budowę żłobka przy ul. Czerwona Droga. W tym roku oddaliśmy do użytkowania plac zabaw w Szkole Podstawowej Nr 14 i Szkole Podstawowej Nr 4, dokończymy także plac zabaw przy Szkole Podstawowej Nr 11 oraz wykonamy II etap placu za-



Scena w parku przy ul. Wojciechowskiego

baw w Parku Achera. Wykonaliśmy projekt zagospodarowania terenów przy otwartym rowie Konotopa, planujemy tam wykonać deptak spacerowy. Warto dodać, że w ramach tzw. środków bieżących realizowane są remonty letnie w placówkach oświatowych za kwotę 2 mln zł. Wykonaliśmy także remont ul. Malinowej, a obecnie trwają prace remontowe parkingu przy domach kupieckich – ul. Wojciechowskiego.

Pomimo wielu trudności w przygotowywaniu inwestycji (w tym regulacja stanu prawnego nieruchomości przeznaczonych pod inwestycje) rok 2008 zapowiada się rekordowo pod względem wydatkowanych kwot na inwestycje i remonty.

Wiesław Krzemień

Na półmetku lata

Dzieci biorące udział w zajęciach w ramach „Lata w mieście” mogą korzystać z szeregu atrakcji przygotowanych dla nich przez szkoły wspierane przez Urząd Dzielnicy Ursus i placówki kulturalne. Oprócz bardzo ciekawych zajęć stacjonarnych zorganizowano liczne wycieczki do warszawskich muze-

1 lipca na boisku przy Szkole Podstawowej nr 4 odbył się turniej piłki nożnej. Udział w nim wzięło 40 zawodników w 3 kategoriach wiekowych: szkoła podstawowa klasy 3-4, klasy 5-6 oraz gimnazja. W kategorii gimnazja wygrała drużyna Żółtych Ursusów, która w pierwszym meczu bezbramkowo zremi-



Drużyny RAP, Urzędu Dzielnicy i DDiOW

ów, teatrów, Pałacu Kultury i Nauki, Centrum Nauki Kopernik. Dużym zainteresowaniem cieszył się też rejs statkiem po Wiśle, zabawy w kręgielni Hula Kula i wyjazdy do Muzeum Powstania Warszawskiego. Ośrodek Kultury „Arsus” przygotował spektakle w ramach teatralnego lata („Król Bul”, „Nauka poszła w las”, „Piekna i bestia” oraz „Akademia poetów”). Dzieci miały także możliwość bliższego zapoznania się z pracą Straży Pożarnej i Straży Miejskiej.

W ramach „Lata w mieście 2008” odbywa się wiele imprez sportowo – rekreacyjnych. 21 czerwca na stadionie miejskim przy ul. Sosnkowskiego 3 gościła reprezentacja Artystów Polskich oraz reprezentacja Domów Dziecka i Ośrodków Szkolno – Wychowawczych. W roli gospodarzy turnieju wystąpiła drużyna składająca się z połączonych sił Urzędu Dzielnicy Ursus i oldbojów KS Ursus. Na boisku najlepsi okazali się gospodarze, którzy wygrali z reprezentacją DD i OW i zremisowali z RAP. Wynik sportowy był jednak sprawą drugorzędą. Przy okazji turnieju artyści, którzy dzięki turniejom organizowanym w naszej Dzielnicy nawiązali stałą współpracę z reprezentacją warszawskich domów dziecka, przekazali dla ich podopiecznych komplet sprzętu sportowego dla całej drużyny, a także zaprosili młodych piłkarzy do wspólnych treningów.

sowała z drużyną „Staniaków”, zaś drugi mecz wygrała 3:2. W kategorii klas 5-6 wygrała Szkoła Podstawowa Nr 11, która wygrała dwa mecze ze Szkołą Podstawową Nr 4 w stosunku 2:1 i 3:1. Natomiast w kategorii klas 3-4 wygrała także drużyna reprezentowana przez uczniów Szkoły Podstawowej Nr 11, która w dwóch spotkaniach pokonała uczniów z SP 4 odpowiednio 2:1 i 1:0. Na zakończenie turnieju wszyscy uczestnicy otrzymali nagrody i upominki za udział w turnieju.

3 lipca na boisku szkolnym przy ulicy Sosnkowskiego 10 odbył się turniej badmintona. Rozegrano 11 spotkań, które wyłoniły najlepszą trójkę. Pierwsze miejsce zajął Tomasz Zebrowski, który w finale wygrał z Sylwią Zygańską. Trzecie miejsce zajął Dominik Siekierski.

9 lipca na terenie Szkoły Podstawowej Nr 11 odbyła się „Olimpiada Lato w mieście”. W programie imprezy były m.in.: paintball, turniej piłki nożnej plażowej, wspinaczka, wyścigi rzędów oraz konkurencje zręcznościowe. Imprezę prowadził Paweł „Konio” Konak, który zapewnił miłą atmosferę i uśmiech na twarzach uczestników. Gośćmi imprezy byli reprezentanci Polski w piłce nożnej Jerzy Kraska oraz Piotr Czachowski. Podczas zabawy dzieci uczestniczyły w wielu konkursach, np. na najlepszy doping. Sporą atrakcją była ścianka wspinaczkowa, przed którą

ustawiała się kolejka chętnych do spróbowania swoich sił. Zainteresowaniem cieszył się również konkurs strzałów piłką nożną do celu. Uczestnicy musieli trafić w otwory umieszczone na tablicy z narysowanym bramkarzem, za co mieli przyznawane punkty. Trzeba było się wykazać precyzją oraz spokojem, nad czym czuwali nasi znakomici goście.

Na koniec imprezy organizatorzy nagrodzili wszystkich zwycięzców nagrodami w postaci sprzętu sportowego. W dniu 21 lipca w hali sportowej Szkoły Podstawowej Nr 11 odbył się turniej piłki nożnej halowej. Udział w nim wzięło około 30 zawodników ze szkół podstawowych nr 11 oraz nr 4. Pierwsze miejsce zajęła I drużyna SP 11, drugie I drużyna SP 4, trzecie II drużyna SP 11.

Wakacje w mieście to nie tylko turnieje i olimpiady. To także festyny organizowane z myślą o najmłodszych. Dzieci i młodzież mogły bawić się na rodzinnym festynie „Wakacje, wakacje..” zorganizowanym przez Urząd Dzielnicy Ursus i Ośrodek Kultury „Arsus” w lipcową niedzielę. Zespoły folkowe, bajki dla dzieci, zajęcia interaktywne, pokazy cyrkowe, przejażdżki kucykami, wystawy zdjęć i spotkanie z bajką czytaną z udziałem burmistrza Bogdana Olesińskiego na długo pozostaną w pamięci najmłodszych mieszkańców. Wszystkich zadziwiły produkowane w „Ursusie” najnowocześniejsze modele



Burmistrz Olesiński czyta dzieciom

traktorów (dawno nie goszczące w rodzimym przestrzeni) co jest zasługą dyrektora Jarosława Kochońskiego. Duży udział w projekcie miały firmy Neinver i AEGON.

Czechowickie pluskanie

Dzień po rozdaniu świadectw szkolnych młodzież ze szkół Ursusa rozpoczęła działania artystyczne nad przygotowaniem widowiska teatralno-muzycznego „Legendy Warszawskie – Czechowickie pluskanie”.

Przez osiem dni młodzi aktorzy pod kierunkiem reżysera, scenografa i ko-

plenerowych nad stawem Kiffera w parku Czechowickim. Nowatorski i



Nowatorski projekt młodzieży

Foto: Ireneusz Barski

ordynatora projektu Anny Emanuela Rakoczy brali udział w warsztatach

odważny projekt sięgnął do korzeni historycznych, podań i wierzeń

mieszkańców Ursusa z wplecionymi losami młodszej pary zakochanych Kifferów. Finałem było nowocześnie zaaranżowane i przedstawione 28 czerwca premierowe widowisko teatralne Teatru Nad Stawem.

Spektakl, nawiązujący do tradycji warsztatowych teatrów Węgajty i Gardzienice, kończył się późnym wieczorem w strugach deszczu, który nie zdołał odstraszyć uczestników wydarzenia. Warsztaty prowadzili aktorzy: Hubert Domański, Helena Bytner i Piotr Makarski.

Na zakończenie projektu wystąpili oni wspólnie z młodzieżą ursuską wraz z muzykami: Januszem Prusinowskim (skrzypce, lira korbowa, cymbały), Tomaszem Zwolskim (flety, okaryna) i Zbigniewem Zwolskim (bębny).

Widowisko wzbudziło zachwyt i burzę oklasków wśród zgromadzonej publiczności. Popisy aktorów będzie można zobaczyć w ostatnich dniach sierpnia.

Po raz pierwszy tego rodzaju projekt artystyczny w przestrzeni plenerowej Parku Czechowickiego odbył się pod patronatem Ośrodka Kultury „Arsus”.

Bogusław Łopuszyński

Konkursy już rozstrzygnięte

Organizowane przez Ośrodek Kultury „Arsus” dwa ogólnopolskie konkursy o charakterze literackim miały swój finał na posiedzeniach jury 9 lipca b.r.

Na I Ogólnopolski Konkurs Poetycki „Przecież każdy pisze wiersze” wpłynęło blisko 400 prac z różnych zakątków Polski. Jury w składzie: przewodniczący – Antoni Baniukiewicz, członkowie – Monika Milewska i Justyna Ścibor przyznało nagrody i wyróżnienia w trzech kategoriach wiekowych. W pierwszej grupie wiekowej, szkoła podstawowa, nagrody otrzymali: Adam Serdyński z Mirkowa, Anna Szczepanek z Wiktorowa, Patryk Gellar z Nasielska, wyróżnienia: Weronika Wójcik z Książowoli, Aleksandra Richter i Agata Goczewska z Gdańska.

W drugiej grupie wiekowej, młodzież gimnazjalna, jury nagrodziło wiersze Moniki Król z Bydgoszczy oraz Iwony Aleksandrowicz z Myślenic. Przyznano również wyróżnienia Dominice Raniś z Kalisza, Annie Ga-

dacz z Częstochowy, Oldze Lenczewskiej ze Szczecina, Jakubowi Mamulskiemu z Wałbrzycha, Agnieszce Kuc z Wołomina i Joannie Kopec z Krakowa. W najstarszej grupie wiekowej, młodzież ponadgimnazjalna, nagrody otrzymali: Marta Błaszczkowska z Tychów, Beata Siemieniako z Białegostoku, Agata Kornecka z Warszawy. Ponadto jury wyróżniło prace Noemi Staniszewskiej z Gdańska i Rafała Ołtoga z Białegostoku.

W II Ogólnopolskim Konkursie na sztukę teatralną i scenariusz filmowy „Nie tylko na scenę” jury, po przeczytaniu i wnikliwej analizie 40 prac, w pierwszej grupie wiekowej, do lat 14, nagrodziło Mariannę Fijewską z Teresina za tekst „Love story” i wyróżniło sztukę „Psie serce” Martyny Kotarby z Uszwi. W II kategorii wiekowej, 15-21 lat, nagrodzono: Ludwikę Borzymem z Wyszkowa za tekst „Ważka traszka”, Annę Surówkę ze Szczecina za tekst „Afera z kotem”, Irenę Dzygę

z Klaudyna za „Komisariat”, Kingę Duszak z Kadzidła za tekst „Tam skarb twój...”. Przyznano również trzy równorzędne wyróżnienia dla: Angeliki Deptuły z Kadzidła za „Tajemniczą nadzieję”, Joanny Kopec z Krakowa za „Bajkowe wędrówki, czyli nauka asertywności” oraz Natalii Stawowskiej z Ostrzeszowa za „AF i OB. Realny świat absurdu”

Oficjalne zakończenie konkursu połączone z rozdaniem nagród odbędzie się 3 października w Ośrodku Kultury „Arsus”. Po uroczystości laureaci pojadą na trzydniowe warsztaty dla młodych autorów, które odbędą się 3 – 5 październik w Łuczniczy. Konkursy i warsztaty zostały sfinansowane przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Serdecznie zapraszamy młodych twórców z Ursusa do udziału w kolejnych edycjach konkursów „Nie tylko na scenę” i „Przecież każdy pisze wiersze”.

Justyna Ścibor

Warsztaty edukacyjne dla studentów

W lipcu w Czytelnii Naukowej Nr XIX przy Plutonu Torpedy 47 odbyły się dwudniowe warsztaty dla studentów Instytutu Informacji Naukowej i Studiów Bibliologicznych UW.

Tematem warsztatów były możliwości wykorzystania metod edukacji międzykulturowej w działalności bibliotek szkolnych i publicznych na podstawie doświadczeń Biblioteki w Ursusie, która od kilku lat realizuje autorski program edukacyjny, będący rezultatem współpracy z europejskimi instytucjami kulturalno-oświatowymi w ramach projektów EDM Reporter i RE-ADCOM. Zajęcia prowadził Piotr Jankowski - dyrektor Biblioteki.

Po przedstawieniu celów i zadań edukacji międzykulturowej omówił innowacyjne metody międzykulturowe opracowane przez partnerów projektu READCOM.

Szczególne wrażenie zrobiła na uczestnikach zajęć „mapa emocji” jako analiza tożsamości czytelnika/widza i tożsamości bohaterów dzieła artystycznego. Do jej prezentacji prelegent wykorzystał fragmenty filmu „Gladiator” wyświetlone na ekranie w czytelnii naukowej a następnie poprosił uczestników o porównanie tożsamości bohaterów filmu z własną tożsamością i opisanie ich na współrzędnych. Dyskusja jaka wywiązała się między uczestnikami zajęć w czasie tej części warsztatów była niezwykle interesująca i potwierdziła znaną międzykulturową tezę, że wiedza o innych jest najlepszym sposobem poznania samego siebie.

Prawdziwą podróżą po przestrzeniach międzykulturowych była natomiast prezentacja metod porównywania tożsamości różnych grup społecznych lub grup narodowościowych. Prelegent wykorzystał doświadczenia z wcześniej prze-

prowadzonych warsztatów w Bibliotece poświęconych porównaniu tożsamości Polaków i Turków na podstawie



Studenci podczas zajęć

książki „Śnieg” O. Pamuka. Uczestników zajęć nie tylko zdumiała różnorodność wykorzystanych metod i środków: od „twórczych spotkań z książką” i „strategii czytelnicyznych” po „quizy” i „samodzielne drukowanie”, ale przede wszystkim rezultaty zajęć. Np. quizy będące pozornie prostym zestawem py-

tań i odpowiedzi, w rzeczywistości okazały się niezwykle wyrafinowaną metodą porównywania tożsamości różnych kultur i społeczności, skłaniającą do głębokiej refleksji nad samym sobą i otaczającą nas rzeczywistością.

Na zakończenie prelegent podkreślił, że edukacja międzykulturowa nie jest sposobem na rozwiązywanie problemów świata a jedynie pozwala lepiej go zrozumieć i poznać. Najważniejsze jest jednak to, że zajęcia wykorzystujące metody międzykulturowe są bardzo atrakcyjne i cieszą się ogromną popularnością czytelników w różnym wieku.

Przedsiębiorstwo Państwowe „Porty Lotnicze” informuje, że do 15 sierpnia realizowane będą prace związane z remontem nawierzchni dróg startowych w Porcie Lotniczym Warszawa. Z związku z powyższym wystąpią zmiany organizacji ruchu lotniczego, które będą miały wpływ na okresowe zwiększenie uciążliwości hałasu lotniczego na terenach otaczających lotnisko. W terminie od 1 do 15 sierpnia uciążliwości będą dotyczyć terenu Włoch, Ursusa, Michałowic i Ursynowa Północnego.

Za niedogodności związane z remontem pasów startowych Przedsiębiorstwo Państwowe „Porty Lotnicze” serdecznie przeprasza.

Warsztaty samorządności

Kolorowy autokar przed wyjazdem sprawdzony przez policję, identyfikatory z imionami na szybach uczestników, uśmiechy na twarzach i pozowanie do wspólnego zdjęcia – tak zęgały się dzieci przed wyjazdem do Muszyny.

Liczne konkursy, wyjazd na Słowację, zwiedzanie Muszyny i okolic, wycieczki piesze to tylko niektóre z atrakcji warsztatów Młodzieżowej Rady Dzielnicy Ursus m.st. Warszawy. Dzieci i młodzież uczestniczyć będą również w warsztatach dotyczących praw człowieka i samorządności.

Do Muszyny wyjechało 40 uczestników – zarówno przedstawiciele młodzieżowej rady, jak i uczniów z ursuskich szkół. Opiekę nad nimi sprawuje 5 wychowawców. Warsztaty samorządności zorganizowało Towarzystwo Edukacji Alternatywnej (organizacja

non profit) przy dofinansowaniu m.st. Warszawy.

Za naszym pośrednictwem Towarzystwo Edukacji Alternatywnej serdecznie



Wspólne zdjęcie uczestników

nie dziękuje sponsorom za wsparcie materialne: Burmistrzowi Dzielnicy, który przekazał nagrody dla uczestników, Przedszkolu przy ul. Balbinki za sprzęt sportowy, Szkole Podstawowej Nr 4 za materiały papiernicze oraz Zespołowi Szkół Nr 42 za przekazanie gadżetów i pomoc przy wykonaniu certyfikatów i identyfikatorów.

Nowy bankomat

Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski zaprasza wszystkich do korzystania z nowego bankomatu, który znajduje się przy ul. Warszawskiej 35. Urządzenie umożliwia wypłatę gotówki, sprawdzenie stanu konta oraz posiada funkcję depozytową. Bankomat jest czynny przez całą dobę.

Nowe trasy autobusów

W odpowiedzi na prośby czytelników „Dziennika Ursusa” przedstawiamy poniżej trasy autobusów, na których zostały dokonane zmiany:

129 – KOŁO – ... – Chrobrego – Ryżowa – Dzieci Warszawy – Sławka – Pużaka – Kompanii Kordian – Regulaska – PKP URSUS

177 – URSUS RATUSZ – Traktorzystów – Szamoty – Posąg 7 Panien – Czerwona Droga – Orłów Piastowskich – Warszawska – Gierdziejewskiego – Cierlicka – Kościuszki – Bohaterów Warszawy – Sławka – Pużaka – Kompanii Kordian – Spisaka – (powrót Sosnkowskiego w Pużaka) – Al. Jerozolimskie – Starodęby – Składkowskiego – Prystora – Ryżowa – WKD Opacz – ... – OKĘCIE

187 – URSUS NIEDŹWIADEK – Wojciechowskiego – Keniga – Orłat Lwowskich – powrót – Orłat Lwowskich – Wojciechowskiego – Warszawska – Jagiełły – Lalki – Cierlicka – Kościuszki – Bohaterów Warszawy – Sławka – Dzieci Warszawy – Ryżowa – Kleszczowa – ... – STEGNY

401 – URSUS NIEDŹWIADEK – Keniga – Warszawska – Jagiełły – Lalki – Cierlicka – Kościuszki – Bohaterów Warszawy – Sławka – Dzieci Warszawy – Ryżowa – Kleszczowa – ... – MARYSIN

191 – PL. NARUTOWICZA – ... – Chrobrego – Ryżowa – Dzieci Warszawy – Sławka – Pużaka – Kompanii Kordian – Regulaska – REGULSKA

207 – REGULSKA – Regulaska – Kompanii Kordian – Spisaka – PKP URSUS – Sosnkowskiego (powrót w Spisaka) – Kościuszki – Dzieci Warszawy – Ryżowa – Prystora – Składkowskiego – SKOROSZE.

405 – URSUS NIEDŹWIADEK – Keniga – Jagiełły – Lalki – Cierlicka – Kościuszki – Bohaterów Warszawy – Sławka – Dzieci Warszawy – Ryżowa – Chrobrego – ... – OS. OSTROBRAMSKA

517 – TARGÓWEK – ... – Kleszczowa – Ryżowa – Dzieci Warszawy – Sławka – Pużaka – Kompanii Kordian – Spisaka – Kościuszki – Cierlicka – Lalki – Jagiełły – Warszawska – Keniga – URSUS NIEDŹWIADEK. Na czas remontu mostu Poniatowskiego zamienienie wprowadzono linię **Z-7**

178 – PKP URSUS – Sosnkowskiego (powrót Spisaka) – Kościuszki – Spisaka – Al. Jerozolimskie (powrót Bo-

dycha) – Starodęby – Składkowskiego – Prystora – Ryżowa – Chrobrego – ... – KONWIKTORSKA

194 – bez zmian – CM. WOLSKI – ... – Świerszcza – Traktorzystów – Wojciechowskiego – Keniga – Orłat Lwowskich – Warszawska – Orłów Piastowskich – Czerwona Droga – Kadłubka – Laskonogiego – Orłów Piastowskich – GOŁĄBKI

149 – bez zmian – GROTY – ... – Świerszcza – Traktorzystów – Wojciechowskiego – Keniga – URSUS NIEDŹWIADEK

394 – bez zmian – URSUS RATUSZ – Traktorzystów – Wojciechowskiego – Keniga – Warszawska – Orłat Lwowskich – Keniga – URSUS NIEDŹWIA-

DEK – Wojciechowskiego – Traktorzystów – URSUS RATUSZ

716 – bez zmian – CM. WOLSKI – ... – Świerszcza – Traktorzystów – Jagiełły – Warszawska – ... – PIASTÓW (Ogińskiego)

LINIE NOCNE:

N-35 – URSUS NIEDŹWIADEK – Keniga – Warszawska – Jagiełły – Lalki – Cierlicka – Kościuszki – Spisaka – Regulaska – Kompanii Kordian – Pużaka – Sławka – Dzieci Warszawy – Ryżowa – Kleszczowa – ... – Dw. Centralny

N-85 – Dw. Centralny – ... – Chrobrego – Ryżowa – Dzieci Warszawy – Sławka – Pużaka – Kompanii Kordian – Regulaska – Sosnkowskiego – Kościuszki – Cierlicka – Lalki – Jagiełły – Warszawska – Keniga – Orłat Lwowskich – ... – PIASTÓW (Os. Staszica).

Miłośnicy literatury zatrzymani

Kryminały, przygodowe, kulinarne kilkadziesiąt egzemplarzy książek – wszystkie na łączną sumę ponad 3 000 złotych. ukradli z siedziby firmy dwaj pracownicy: Tomasz M. i Stanisław S. Złodzieje wpadli w ręce policjantów z Włoch i Ursusa.

Wszystko zaczęło się kilka dni temu, gdy właściciel jednej z firm zajmującej się handlem książkami, robiąc zwykłą kontrolę, zauważył że brakuje mu kilkudziesięciu aktualnych pozycji. Mężczyzna zastanawiał, się jakim cudem książki mogły zginąć. Nie było śladu po żadnej fakturze ani innym dokumencie świadczącym o ich sprzedaży czy przekazaniu na cel charyta-

tywny. Właściciel postanowił powiadomić policjantów.

Sprawa trafiła w ręce śledczych. Ci szybko ustalili, że książki zabierają do domu pracownicy magazynu. Codziennie od kilku dni wynoszą po parę egzemplarzy. Tak, żeby nikt się nie zorientował. Z zebranymi dowodami policjanci pojechali zatrzymać złodziei.

48 letni Tomasz M. wpadł w ich ręce w mieszkaniu przy ulicy Sosnkowskiego. Jego kompan, Sławomir S. został zatrzymany przy ulicy Łopuszańskiej. Obaj mężczyźni trafili do policyjnej celi.

Mł.asp. Monika Radomska,
oficer prasowy

ZAKŁAD GOSPODAROWANIA NIERUCHOMOŚCIAMI W DZIELNICY URSUS m.st. WARSZAWY 02-495 WARSZAWA, ul Szancera 5

Ogłasza KONKURS OFERT II/2008 na :
NAJEM LOKALI UŻYTKOWYCH, ZLOKALIZOWANYCH W NASTĘPUJĄCYCH BUDYNKACH :

ADRES	POW. [m ²]	POŁOŻENIE
ul. II Armii Wojska Polskiego 80	22,90	Parter
ul. Bohaterów Warszawy 47	101,48	Parter
ul. Dąbka 5	33,48	Piwnica
ul. 1-go Maja 8	9,14	Parter

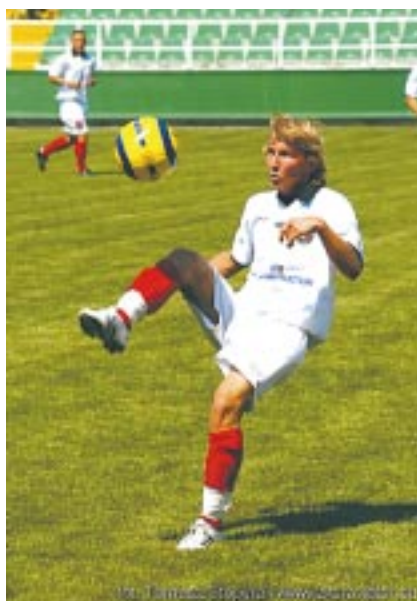
Oferty należy składać od dnia 28.07.2008r. do 26.08.2008r. godz. 11⁰⁰ w sekretariacie (pok. Nr 2), ZGN Ursus 02-495 Warszawa, ul. Szancera 5 w zamkniętych dwóch kopertach z napisem : „Zakład Gospodarowania Nieruchomościami w Dzielnicy Ursus m. st. Warszawy” KONKURS OFERT NA LOKALE UŻYTKOWE.

W siedzibie ZGN Ursus znajduje się odpłatna Instrukcja Oferenta na powyższe lokale. Osoba upoważniona do kontaktu z Oferentami : Anna Elert tel/fax 022 662 60 32 w. 115.

Patryk wicemistrzem Polski juniorów **Wieści z boisk**

Mieszkaniec Ursusa Patryk Kamiński, będący wychowankiem KS Ursus, a obecnie reprezentujący barwy Polonii Warszawa, zdobył wraz ze swoją drużyną tytuł wicemistrza Polski juniorów w piłce nożnej.

W ostatnim meczu turnieju finałowego w Boguchwale Patryk strzelił bramkę, która dała „Czarnym Koszulom” remis z drużyną Pogoni Szczecin 1:1, a jednocześnie srebrny medal mistrzostw Polski w kategorii juniorów (rocznik 1989). We wcześniejszych meczach, drużyna Polonistów uległa Koronie Kielce 0:2 i zwyciężyła Ceramikę Opoczno 3:0. We wszystkich meczach, Patryk był podstawowym zawodnikiem i miał duży wkład w końcowy sukces. Wychowanek Ursusa jest już od kilku lat powoływany do kadry narodowej (U-16, U-17). W listopadzie 2007 roku przebywał także na testach w angielskim klubie Southampton. Wychowankiem Akademii Southampton jest m.in. słynny Alan Shearer, a obecnie barwy tego



Patryk w akcji

klubu reprezentują Grzegorz Rasiak i Marek Saganowski.

Trzymamy kciuki za dalszy rozwój kariery Patryka i życzymy mu wielu sukcesów. Obyśmy doczekali się kolejnego reprezentanta Polski (wcześniej w kadrze grali wychowankowie RKS Ursus Roman Kosecki i nieżyjący już Krzysztof Nowak, którzy sukcesy odnosili też w renomowanych klubach Europy, a także - w przypadku Koseckiego - amerykańskim Chicago Fire).

Wakacyjny Puchar Lata

W czasie wakacji w Dzielnicy Ursus mają miejsce różne atrakcje sportowe. Jedną z nich jest coroczna edycja Pucharu Lata. Na boiskach ZS 80 przy ul. Orłąt Piastowskich odbywają się turnieje piłkarskie zespołów 5 osobowych. Każdy turniej trwa od godziny 9 do 14, czas trwania jednego meczu to 15 minut.

W dotychczas rozegranych zawodach wzięło udział po 6 zespołów, które rywalizowały między sobą w systemie „każdy z każdym”. Po dwóch turniejach na uwagę zasługuje postawa zespołów K&W oraz CANNABIS, które zaczynają mieć przewagę w klasyfikacji punktowej. Zawodnicy prezentują wysoki poziom piłkarski, co przyciąga coraz szersze rzesze widzów, którzy chętnie oglądają niedzielne mecze.

Przygotowująca się do startu w IV lidze drużyna KS Ursus rozegrała dwa sparingi. W pierwszym pokonała nowego IV – ligowca Przyszłość Włochy 4:3, zaś w drugim uległa spadkowiczowi z IV-ligi Tęczy Płońsk 2:4. Ciekawie zapowiadają się kolejne sparingi, zwłaszcza z drużynami z III ligi, z Mazowszem Grójec) i Radomiakiem Radom.

Przypominamy, że po reorganizacji rozgrywek ligowych nasza drużyna będzie występować w IV lidze mazowieckiej – grupa południowa. Rywalami KS Ursus będą: Pogoń Grodzisk Mazowiecki, Korona Góra Kalwaria, Piast Piastów, Szydłowiec, Wulkan Zakrzew, Amur Wilga, Mszczonowianka Mszczonów, Naprzód Zielonki, KS Piaszczno, Pilica Białobrzegi, Sparta Jazgarzew, Zwolenianka Zwoleń, Mazovia Mińsk Mazowiecki, Skra Obory i KS Warka. Rozgrywki rozpoczną się 15-17 sierpnia, a w pierwszej kolejce nasz zespół podejmie u siebie drużynę MKS Mazovia Mińsk Mazowiecki.

II drużyna Ursusa awansowała do rozgrywek A klasy, gdzie rywalizować będzie z drużynami: Błonianka Błonie, LKS Chlebna, Ryś Laski, KS Teresin, Relax Radziwiłłów, Błękitni Korytów, Ambra Ołtarzew, Partyzant Leszno, UKS Borzęcin, Milan II Milanówek, Naprzód II Zielonki, Pogoń II Grodzisk Mazowiecki i FC Guzovia Guzów. Mecze w tej klasie rozgrywkowej rozpoczną się 23-24 sierpnia, a KS Ursus II podejmie w pierwszym meczu zespół Rysia Laski.

Klub Sportowy Ursus poszukuje chłopców z roczników 1993-2002 do sekcji piłki nożnej. Szczegółowe informacje można uzyskać u członków zarządu: prezesa Marka Szymula tel. 0 509 209 252, wiceprezesa Jacka Lesiaka 022 371 48 16, 0 501 670 718 oraz sekretarza Marka Kwiatkowskiego tel. 602 183 165, 022 371 48 18. Klub zapewnia profesjonalne szkolenie, uczestnictwo w rozgrywkach piłkarskich, w turniejach krajowych i międzynarodowych, w obozach szkoleniowych. W czerwcu Trampkarze Młodzi (rocznik 1995) zapewnili sobie tytuł wicemistrzów Mazowsza.

Gratulujemy trenerowi Markowi Brzeskiemu i jego podopiecznym. Serdecznie dziękujemy rodzicom za duże wsparcie jakiego udzielają swoim pociechom i ogromne zaangażowanie.

Dam pracę

♦ **KOMPLEX – TORUS** sp. z o.o. Warszawa Ursus, ul. Gierdziejewskiego 7 zatrudni kobiety i mężczyzn zamieszkałych w dzielnicy Ursus, Włochy i najbliższej okolicy do pracy przy kompletacji zamówień 2-3 razy w tygodniu w godzinach popołudniowych oraz nocnych. Chętnych prosimy o przesyłanie zgłoszeń mailem na adres - kierownik.magazynu@komplex-torus.com.pl, zgłoszenia telefoniczne – tel. 607 225 958 lub osobiste (preferowane) w siedzibie firmy, ul. Gierdziejewskiego 7, w godz. 9-16. Zatrudnimy również osobę niepełnosprawną z doświadczeniem do pracy na recepcji. Chętnych prosimy o kontakt, tel. 691 980 870.

♦ Zatrudnienie dla kobiet codziennie (poniedziałek-piątek) sprzątanie klatek schodowych. Praca na Bemowie lub w Śródmieściu. Tel. 600 677 429.

♦ Zatrudnię mężczyznę do prac ogrodniczych na terenie nieruchomości wspólnot mieszkaniowych w Warszawie. Doświadczenie i status rencisty lub emeryta mile widziane. Tel. 600 677 429.

♦ Firma zatrudni osobę sprzątającą. Miejsce pracy – Ursus. Kontakt telefoniczny: 022 723 07 98 w. 3 lub e-mailowy: iwyszkowska@dacter.pl.